

【梵】 // anirodham anutpādam anucchedam aśāsvataṃ /  
/ anekārtham anānārtham anāgamam anirgamam //

【藏】 |འགག་པ་མེད་པ་སྐྱེ་མེད་པ། |ཁད་པ་མེད་པ་རྟག་མེད་པ།  
|འོང་པ་མེད་པ་འགྲོ་མེད་པ། |ཐ་དང་དོན་མིན་དོན་གཅིག་མིན།  
不生亦不滅 不常亦不斷 (中論頌 Ch1-1)  
不一亦不異 不來亦不出

【梵】 na san na cāsan na tathā na cānyathā  
na jāyate vyeti na cāvahīyate /

【藏】 |ཡོད་མིན་མེད་མིན་དེ་བཞིན་མིན་གཞན་མིན།  
|སྐྱེ་དང་འཇིག་མེད་འབྱི་བར་མི་འགྱུར་ཏེ།  
非有亦非無 非如亦非異 (大乘莊嚴經論 Ch7-1)  
非生亦非滅 非增亦非減

【梵】 na vardhate nāpi viśudhyate punar viśudhyate  
tat paramārthalakṣaṇam // AMsa\_6.1 //

【藏】 |འཕེལ་བ་མེད་ཅིང་རྣམ་པར་དག་པའང་མེད།  
|རྣམ་པར་དག་འགྱུར་དེ་ནི་དོན་དམ་མཚན།  
非淨非不淨 此五無二相  
是名第一義 行者應當知

【梵】 antadvayavarjane pratipattiḥ katamā yā ratnakūṭe madhyamā  
pratipattir upadiṣṭā /

【藏】 །མཐའ་གཉིས་སྤང་བ་བསྐྱབ་པ་གང་ཞེ་ན།

གང་དགོན་མཚོག་བརྟེན་པ་ལས་དབུ་མའི་ལམ་བཤད་པའོ།

離二邊正行云何應知。如寶積經所說中道行。……

【梵】 prthaktvaikatvam antaś ca tirthyaśrāvakayor api /

【藏】 །ཐ་དད་པ་དང་གཅིག་མཐའ་དང་། །མུ་སྟེགས་ཉན་ཐོས་གཉི་ག་དང་།

།ཐ་དད་པ་དང་གཅིག་མཐའ་དང་། །མུ་སྟེགས་ཉན་ཐོས་གཉིས་ཀ་དང་།

異性與一性 外道及聲聞

【梵】 samāropāpavādānto dvidhā pudgaladharmayoḥ // v.23

【藏】 །གང་བཟུ་ཚོས་ལ་སྟོ་འདོགས་དང་།

།སྐྱུར་འདེབས་མཐའ་རྣམས་གཉིས་གཉིས་དང་།

།གང་བཟུ་ཚོས་ལ་སྟོ་འདོགས་དང་།

།སྐྱུར་འདེབས་མཐའ་རྣམས་གཉིས་གཉིས་དང་།།

增益損減邊 有情法各二 (Ch5-27)

【梵】 vipakṣapratipakṣāntaḥ śāśvatocchedasamjñitaḥ /

【藏】 །མི་མཐུན་སྤྱོད་གས་དང་གཉེན་པོའི་མཐའ།

།རྟག་དང་ཆད་པར་འདུ་བེས་དང་།

།མི་མཐུན་སྤྱོད་གས་དང་གཉེན་པོའི་མཐའ།

།རྟག་དང་ཆད་པར་འདུ་བེས་དང་།

所治及能治 常住與斷滅

【梵】 grāhyagrāhakaśaṃkleśavyavadāne dvidhā tridhā // v.24

【藏】 །གཟུང་དང་འཇིན་དང་ཀུན་ཉོན་མོངས།

།རྣམ་པར་བྱང་ལ་གཉིས་དང་གསུམ།།

།གཟུང་དང་འཇིན་དང་ཀུན་ཉོན་མོངས།

།རྣམ་པར་བྱང་ལ་གཉིས་དང་གསུམ།

所取能取邊 染淨二三種 (Ch5-28)

【梵】 vikalpadvayatāntaś ca sa ca saptavidho mataḥ /

【藏】 །རྣམ་པར་རྟོག་པ་གཉིས་གྱི་མཐའ།

།དེ་ནི་རྣམ་པ་བདུན་དུ་འདོད།

།རྣམ་པར་རྟོག་པ་གཉིས་གྱི་མཐའ།

།དེ་ནི་རྣམ་པ་བདུན་དུ་འདོད།

分別二邊性 應知復有七

-----  
【梵】 bhāvābhāve praśāmye 'tha śamane trāsyantadbhaye // v.25

【藏】 །དངོས་ཡོད་དངོས་མེད་ནི་བྱེད་དང་། །ནི་བྱེད་སྐྱུག་བྱེད་ལ་འཛིགས།།

།དངོས་ཡོད་དངོས་མེད་ནི་བྱེད་དང་། །ནི་བྱེད་སྐྱུག་བྱེད་ལ་འཛིགས།

謂有非有邊 所能寂怖畏 (Ch5-29)

-----  
【梵】 grāhyagrāhe 'tha samyaktvamithyātve vyāpṛtau na ca / (Mvvh 70)

【藏】 །གཟུང་དང་འཛིན་དང་ཡང་དག་ཉིད། །ལོག་པ་ཉིད་དང་བྱེད་དང་མིན།

།གཟུང་དང་འཛིན་དང་ཡང་དག་ཉིད། །ལོག་པ་ཉིད་དང་བྱེད་དང་མིན།

所能取正邪 有用并無用

-----  
【梵】 ajanmasamakālatve sa vikalpadvayāntatā // V.26

【藏】 །སྐྱེ་བ་མེད་དང་མཉམ་པའི་དུས། །དེ་ནི་རྣམ་ཉོག་གཉིས་གྱི་མཐའ།།

།སྐྱེ་བ་མེད་དང་མཉམ་པའི་དུས། །དེ་ནི་རྣམ་ཉོག་གཉིས་གྱི་མཐའ།

不起及時等 是分別二邊 (Ch5-30)